

FUJIFILM  
**instax SQUARE SQ 40**  
INSTANT CAMERA



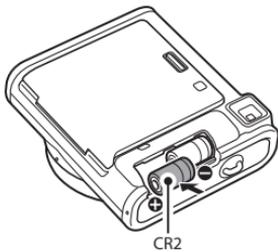
**Guida per l'Utente/Precauzioni per la sicurezza**



**1**

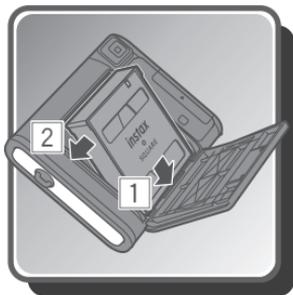


**2**

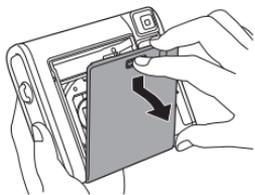


**3**

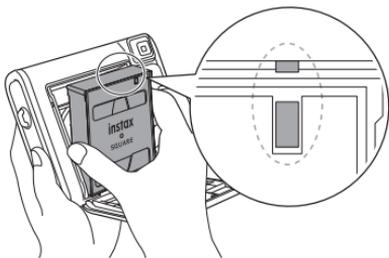




**1**



**2**

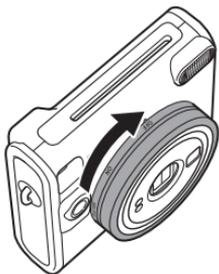


**3**





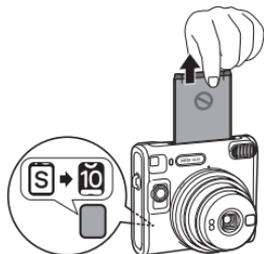
1

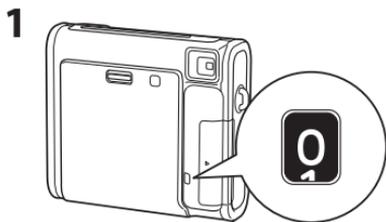


2

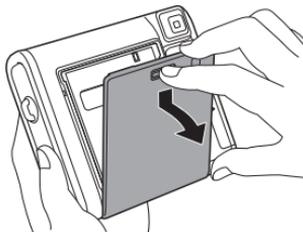


3





**2**



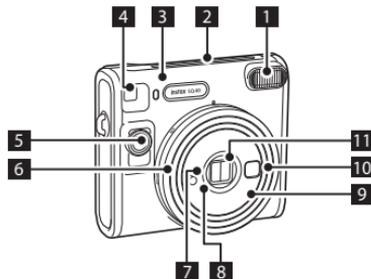
**3**



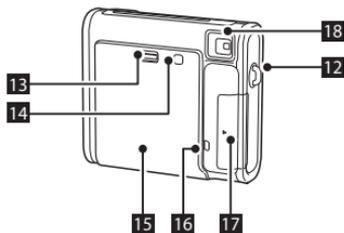
- Per la modalità di inserimento delle batterie e per quella di inserimento e rimozione di un instax SQUARE film pack, vedere le pagine da 2 a 5.

## Nomi delle parti

### Parte anteriore



### Parte posteriore



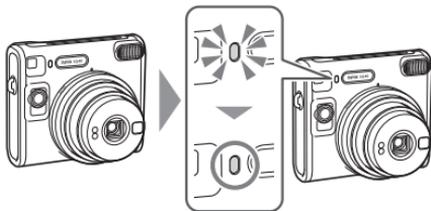
- 1 Flash
- 2 Slot di espulsione del film
- 3 Spia di ricarica flash
- 4 Mirino
- 5 Pulsante di scatto
- 6 Barilotto dell'obiettivo/Alimentazione
- 7 Sensore luminosità AE
- 8 Sensore luminosità flash
- 9 Obiettivo
- 10 Specchio selfie
- 11 Copriobiettivo/Obiettivo
- 12 Occhietto per cinturino
- 13 Blocco coperchio posteriore
- 14 Finestra di conferma presenza film
- 15 Coperchio posteriore
- 16 Contatore pellicola
- 17 Coperchio batteria
- 18 Oculare mirino

## Scatto di foto

Non aprire il coperchio posteriore finché non si è esaurita la pellicola. Altrimenti, la parte rimanente della pellicola verrà esposta, diventerà bianca e non potrà più essere utilizzata.

### 1 Accendere la fotocamera ruotando il barilotto dell'obiettivo su ON.

L'obiettivo si estende e la spia di carica del flash lampeggia e quindi si accende. (Il lampeggio indica che il flash si sta caricando.)

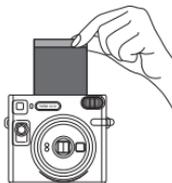


### 2 Impugnare la fotocamera, guardare attraverso il mirino della fotocamera per inquadrare la scena desiderata, quindi premere il pulsante di scatto.

\* Non è possibile premere il pulsante di scatto mentre il flash si sta caricando.



### 3 Quando il suono dell'espulsione della pellicola si interrompe, afferrare il bordo della pellicola espulsa ed estrarre la pellicola.



Il contatore pellicola diminuisce in ordine numerico, contando alla rovescia da "10" con ciascuna foto scattata. "0" verrà visualizzato al termine della pellicola e dopo che è stata scattata l'ultima foto.

### 4 Dopo aver finito di scattare foto, spegnere la fotocamera ruotando il barilotto dell'obiettivo su OFF.



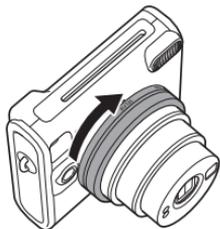
Se la fotocamera non funziona correttamente, rimuovere le batterie mentre l'alimentazione è accesa e quindi reinserirle per ripristinare la fotocamera.

## Scatto in modalità selfie

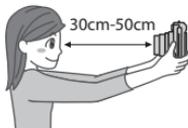
### Scatto di un autoritratto

Se si riprende in modalità selfie, è possibile scattare un autoritratto utilizzando lo specchio selfie sulla parte anteriore della fotocamera per confermare l'esposizione.

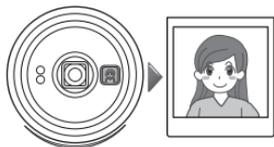
- 1 Ruotare il barilotto dell'obiettivo su SELFIE ed estrarre l'obiettivo alla modalità selfie.



- 2 Tenere saldamente la fotocamera con entrambe le mani in modo che il volto si trovi a una distanza da 30 a 50 cm dall'estremità dell'obiettivo.



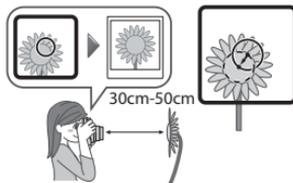
- 3 Se l'inquadratura riflessa nello specchio è corretta, quindi premere il pulsante di scatto per scattare la foto.



### Scatto di un primo piano

Se si riprende in modalità selfie, è possibile avvicinare la fotocamera al soggetto e scattare un primo piano.

- 1 Ruotare il barilotto dell'obiettivo su SELFIE ed estrarre l'obiettivo alla modalità selfie.
- 2 Tenere la fotocamera in modo che il riferimento  nel mirino si trovi leggermente in alto a destra rispetto al centro del soggetto, quindi premere il pulsante di scatto per scattare una foto.



## Precauzioni per lo scatto di foto

### Precauzioni per impugnare la fotocamera



Modo corretto di tenere la fotocamera



Non coprire la finestra del flash con un dito



Non coprire il sensore di luminosità flash e il sensore di luminosità AE con un dito

- Accertarsi che un dito o la cinghia non coprano il sensore di luminosità flash, il sensore di luminosità AE, la finestra del flash, l'obiettivo o lo slot di espulsione pellicola.
- Impugnare la fotocamera in modo che la finestra del flash si trovi in alto quando si scatta una foto orizzontale.
- Non scattare foto in luoghi in cui è vietata la fotografia con flash.
- Non afferrare l'obiettivo quando si impugna la fotocamera. Le foto finite potrebbero essere alterate negativamente.
- Guardare nel mirino in modo che il riferimento  nel mirino appaia al centro.
- Quando si preme il pulsante di scatto, fare attenzione a non toccare l'obiettivo.

### Distanze consigliata per la modalità normale e la modalità selfie

- In modalità normale, scattare una foto a una distanza di almeno 0,5 m dal soggetto. La portata effettiva del flash va fino a circa 2,2 m.
- Quando si impugna la fotocamera a una distanza inferiore a 0,5 m dal soggetto, utilizzare la modalità selfie. Utilizzare la modalità selfie per acquisire un primo piano nell'intervallo da 30 a 50 cm.

### Stati della spia di ricarica flash e soluzioni degli errori

Stato spia di ricarica flash	Descrizione
Accesa	Pronta a scattare una foto.
Spento	La fotocamera è spenta.
Lampeggia lentamente	Il flash si sta caricando. Attendere fino all'accensione della spia di ricarica flash. Il completamento della ricarica richiede normalmente da 3 a 10 secondi.
Lampeggia rapidamente	Si è verificato un errore.

Errori principali	Causa e soluzione
Controllo batteria non riuscito	Non è possibile caricare il flash perché la tensione della batteria è insufficiente. Sostituire le batterie con altre nuove.
Pellicola inceppata	Non estrarre forzatamente la pellicola. Rimuovere e reinserire le batterie mentre l'alimentazione è accesa potrebbe consentire l'espulsione della pellicola.

## Precauzioni di sicurezza

- **Non utilizzare questo prodotto e i suoi accessori per uno scopo diverso da quello dello scatto di foto.**
- **Questo prodotto è stato progettato pensando alla sicurezza, ma comunque leggere attentamente le seguenti precauzioni di sicurezza e quindi utilizzare il prodotto correttamente.**
- **Dopo aver letto questa Guida dell'utente, assicurarsi di conservarla in un luogo di facile accesso, dove sia possibile farvi riferimento ogni volta che è necessario.**

### **AVVERTENZA**

Indica una questione che potrebbe causare morte o lesioni gravi se ignorata o gestita in modo errato.

- ⚠ Non smontare questo prodotto. Potrebbero verificarsi scosse elettriche.
- ⚠ Non toccare questo prodotto se la parte interna viene esposta a causa di cadute, ecc. Questo prodotto contiene circuiti ad alta tensione che potrebbero causare scosse elettriche.
- ⚠ Se si nota qualche anomalia, per esempio la fotocamera (la batteria) si surriscalda, emette fumo o produce un odore di bruciato, rimuovere immediatamente le batterie. Potrebbero verificarsi incendi o ustioni (fare attenzione a non ustionarsi durante la rimozione delle batterie).
- ⚠ Non scattare mai foto con flash di persone che vanno in bicicletta, sono alla guida di auto, usano uno skateboard, si trovano a cavallo e simili. Il flash può sorprendere e distrarre il conducente e spaventare gli animali, o causare in altro modo un incidente.
- ⚠ Se la fotocamera dovesse cadere in acqua o se l'acqua, pezzi di metallo o altri oggetti estranei dovessero penetrare all'interno della fotocamera, rimuovere immediatamente le batterie. Potrebbero verificarsi dei cortocircuiti e causare incendi.
- ⚠ Non utilizzare la fotocamera in luoghi in cui vi sono gas infiammabili, nei pressi di benzina, benzene, solventi per vernici o altre sostanze instabili che possono sprigionare vapori pericolosi. La mancata osservanza potrebbe provocare esplosioni o incendi.
- ⚠ Conservare il prodotto fuori dalla portata di neonati e bambini piccoli. Potrebbero verificarsi lesioni.

- ⚠ Non smontare o riscaldare le batterie, non gettarle nel fuoco o metterle in cortocircuito elettrico. Le batterie potrebbero rompersi.
- ⚠ Utilizzare solo batterie CR2. Potrebbero verificarsi generazione di calore o incendi se si utilizzano altre batterie.
- ⚠ Tenere le batterie fuori dalla portata dei neonati. Un neonato potrebbe ingoiare accidentalmente una batteria. In caso di ingestione di una batteria, consultare immediatamente un medico.

### **ATTENZIONE**

Indica una questione che potrebbe causare lesioni o danni fisici se ignorata o gestita in modo errato.

- ⚠ Non bagnare questo prodotto, né maneggiarlo con le mani bagnate. Potrebbero verificarsi scosse elettriche.
- ⚠ L'utilizzo di un flash troppo vicino agli occhi di una persona potrebbe influenzarne negativamente la vista per un breve periodo. Fare attenzione quando si scattano foto di neonati e bambini piccoli.
- ⚠ Fare attenzione a non commettere errori con le polarità  $\oplus$  e  $\ominus$  quando si inseriscono le batterie CR2. Potrebbero verificarsi danni all'ambiente circostante a causa di danni alla fotocamera o fuoriuscita del liquido della batteria.
- ⚠ Non toccare le parti in movimento all'interno della fotocamera. Ciò potrebbe provocare lesioni.

## Gestione

### ■ Gestione della fotocamera

1. La fotocamera è uno strumento di precisione, quindi non bagnarla, non lasciarla cadere o sottoporla a sole o fonti di calore. Inoltre, non posizionare la fotocamera in luoghi in cui sarà esposta a sabbia.
2. Prima di utilizzare un cinturino disponibile in commercio, controllare la resistenza del cinturino. Prestare particolare attenzione quando si utilizza un cinturino per telefoni cellulari e smartphone, perché tali cinturini sono realizzati per dispositivi leggeri. Si consiglia pertanto di utilizzare accessori originali.
3. Se non si utilizza la fotocamera per un periodo prolungato, rimuovere le batterie e riporla dove potrà evitare calore, polvere e umidità.
4. Togliere terra e polvere dalla finestra del mirino, ecc. con un soffiatore d'aria e strofinando delicatamente con un panno morbido.
5. Per rimuovere lo sporco, non utilizzare solventi, come diluenti o alcool.
6. Non lasciare la fotocamera in un veicolo a motore chiuso, in un altro luogo molto caldo, in un luogo umido, sulla spiaggia, ecc. per qualsiasi periodo di tempo.
7. Un gas antitarme, come il naftalene, influirà negativamente sulla fotocamera e sulla pellicola. Evitare di tenere la fotocamera e le pellicole in cassette, ecc. insieme a palline antitarme.
8. L'intervallo delle temperature di funzionamento di questa fotocamera è compreso tra +5 °C e +40 °C.
9. La fotocamera potrebbe occasionalmente non funzionare correttamente perché è controllata da un microcomputer. In caso di malfunzionamento, rimuovere e reinserire le batterie per ripristinare la fotocamera.

### ■ Gestione di instax SQUARE Film e delle foto

Per dettagli sulla gestione della pellicola e delle foto, vedere le istruzioni di FUJIFILM instax SQUARE instant film.

1. Conservare la pellicola in un luogo fresco e asciutto. In particolare, non lasciare la pellicola in un luogo estremamente caldo, per esempio in un veicolo a motore chiuso, per un lungo periodo di tempo.
2. Utilizzare la pellicola il più presto possibile dopo averla inserita nella fotocamera.
3. Se la pellicola è stata tenuta in un luogo dove la temperatura è estremamente alta o bassa, prima di scattare le foto lasciare che si adegui alla temperatura normale.
4. Utilizzare la pellicola prima della data di scadenza riportata sulla confezione.
5. Evitare l'ispezione del bagaglio da stiva in aeroporto e altre forti esposizioni ai raggi X. La pellicola non utilizzata è suscettibile all'effetto di offuscamento, ecc. Raccomandiamo di trasportare le pellicole sugli aeromobili nel bagaglio a mano (per ulteriori informazioni, consultare l'aeroporto competente).
6. Evitare di esporre le foto a una luce forte e conservarle in un luogo fresco e asciutto.
7. Non praticare un foro nella pellicola né strappare o tagliare la pellicola. Non utilizzare una pellicola danneggiata.
8. Non tagliare o smontare la pellicola per questa fotocamera, perché contiene pasta alcalina nera caustica. Prestare particolare attenzione a non consentire che neonati o animali domestici si mettano la pellicola in bocca. Inoltre, fare attenzione in modo che la pasta non entri a contatto con la pelle e gli abiti.
9. Se si tocca accidentalmente la pasta di pellicola non utilizzata, lavarla via immediatamente con abbondante acqua. Se la pasta viene a contatto con gli occhi o la bocca, lavare l'area e quindi rivolgersi a un medico. L'alcalinità di questa pellicola si indebolisce 10 minuti circa dopo l'espulsione della foto dalla fotocamera.

## ■ Precauzioni sulla gestione della pellicola e di foto finite

Per i dettagli, vedere le istruzioni di FUJIFILM instax SQUARE instant film.



**CE**

Il marchio "CE" certifica che questo prodotto soddisfa i requisiti dell'Unione Europea (UE) per quanto riguarda la sicurezza, la salute pubblica, l'ambiente e la tutela dei consumatori. ("CE" è l'abbreviazione di Conformità Europea.)

■ I display della conformità alle normative richieste per legge si trovano all'interno del coperchio posteriore della fotocamera.



Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche in abitazioni private  
Smaltimento di attrezzature elettriche ed elettroniche usate  
(applicabile nell'Unione Europea e in altri Paesi europei con sistemi di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto, oppure nel manuale e nella garanzia e/o sulla confezione, indica che il prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico. Dovrà essere portato invece presso un punto di raccolta applicabile per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Assicurandosi che questo prodotto sia smaltito correttamente si contribuirà a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana, che potrebbero altrimenti essere causate da un inappropriato smaltimento del prodotto. Il riciclaggio dei materiali aiuterà a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio locale competente, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto. In Paesi al di fuori dell'UE: se si desidera smaltire questo prodotto, contattare le autorità locali per conoscere le modalità di smaltimento corrette.



Questo simbolo sulle batterie o sugli accumulatori indica che tali batterie non devono essere smaltite come rifiuti domestici.

**Per i clienti in Turchia:**

**EEE conforme alla Direttiva.**

## Caratteristiche

Pellicola	FUJIFILM Instax SQUARE instant film
Dimensioni della foto	62 mm x 62 mm
Obiettivo	2 componenti, 2 elementi, f = 65,75 mm, 1:12,6
Mirino	Rilevatore Galileo inverso, 0,4x, con punto di destinazione
Gamma di ripresa	0,3 m e oltre (utilizzare la modalità selfie da 0,3 m a 0,5 m)
Otturatore	Otturatore elettronico programmato Da 1/2 a 1/400 sec. Sincro lento per scarsa luminosità
Controllo esposizione	Automatico, da Lv 5,0 a 15,5 (ISO 800)
Espulsione del film	Automatica
Tempo di sviluppo pellicola	Circa 90 secondi (varia in base alla temperatura ambiente)
Flash	Flash ad attivazione costante (regolazione automatica della luce), tempo di riciclo: 7,5 secondi o meno (quando si usano batterie nuove), portata del flash effettiva: da 0,3 a 2,2 m
Alimentazione	Due batterie al litio (CR2), capacità: circa 30 pacchi pellicola instax SQUARE (in condizioni di prova di FUJIFILM)
Tempo di spegnimento automatico	Dopo 5 minuti
Altro	Include contatore di pellicola e finestra di conferma del film pack
Dimensioni	134,2 mm x 120,2mm x 60,5 mm

Peso

453 g (senza batterie, cinturino e pellicola)

### **Informazioni per la tracciabilità in Europa**

#### **Produttore: FUJIFILM Corporation**

7-3, Akasaka 9-Chome, Minato-ku, Tokyo  
Giappone

#### **Rappresentante autorizzato in Europa:**

##### **FUJIFILM Europe GmbH**

Balcke-Duerr-Allee 6, 40882 Ratingen  
Germania

#### **Importatore UE: FUJIFILM Europe B.V.**

Oudenstaart 1, 5047 TK Tilburg  
Paesi Bassi

#### **Importatore Regno Unito: FUJIFILM UK Limited**

Fujifilm House, Whitbread Way,  
Bedford, Bedfordshire, MK42 0ZE  
Regno Unito

[ **en** ] If you have any inquiries about this product, please contact a FUJIFILM authorized distributor or dealer, or access the website below.

[ **de** ] Wenn Sie Fragen zu diesem Produkt haben, wenden Sie sich bitte an einen von FUJIFILM autorisierten Händler oder Vertriebspartner oder besuchen Sie die untenstehende Website.

[ **fr** ] Si vous avez des questions concernant ce produit, veuillez contacter un distributeur ou un revendeur FUJIFILM agréé ou visitez le site Internet suivant.

[ **es** ] Si tiene alguna pregunta sobre este producto, póngase en contacto con un vendedor o un distribuidor de FUJIFILM autorizados o acceda al sitio web siguiente.

[ **zht** ] 如果對本產品有任何疑問，請與經過授權的FUJIFILM的分銷商或經銷商取得聯繫，或訪問以下網站聯繫我們。

[ **ko** ] 이 제품에 관한 문의 사항은 FUJIFILM 공식 대리점 또는 판매점에 문의하시거나 아래의 웹사이트를 방문하십시오.

[ **pt** ] Caso tenha alguma questão acerca deste produto, por favor, contacte um distribuidor ou revendedor autorizado FUJIFILM, ou aceda ao website abaixo.

[ **ru** ] Если у Вас есть любые вопросы относительно этого изделия, обратитесь к авторизованному дистрибьютору или дилеру FUJIFILM, либо посетите следующий веб-сайт.

[ **it** ] In caso di domande relative al prodotto, contattare un rivenditore o un distributore autorizzato FUJIFILM o accedere al sito web riportato di seguito.

[ **nl** ] Als u vragen heeft over dit product, neem dan contact op met een geautoriseerde FUJIFILM-distributeur of -dealer, of ga naar onderstaande website.

[ **pl** ] Jeśli masz jakieś pytania dotyczące tego produktu, skontaktuj się z autoryzowanym dystrybutorem lub sprzedawcą FUJIFILM, albo odwiedź witrynę internetową podaną poniżej.

[ **cs** ] Máte-li jakékoli dotazy týkající se tohoto výrobku, obraťte se prosím na oprávněného distributora či prodejce společnosti FUJIFILM nebo navštivte níže uvedené webové stránky.

[ **sk** ] Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa tohto výrobku, kontaktujte autorizovaného distribútora alebo predajcu výrobkov od spoločnosti FUJIFILM, alebo si pozrite nižšie uvedenú webovú stránku.

[ **hu** ] A termékkel kapcsolatos bármely kérdésével kérjük, keresse fel a FUJIFILM egyik hivatalos forgalmazóját vagy kereskedőjét, vagy látogasson el az alábbi weboldalra.

[ **uk** ] Якщо маєте якісь запитання щодо цього виробу, будь ласка, зверніться до повноваженого представника чи дилера FUJIFILM або завітайте на сайт, указаний далі.

<https://www.fujifilm.com/>

**FUJIFILM**

---

**FUJIFILM Corporation**

7-3, AKASAKA 9-CHOME, MINATO-KU, TOKYO 107-0052, JAPAN